

1. La gañ yiëen dèèt dëtkiæn kæ wäär id?

-Mi /kèn šœw ni cuøl, bi yiëen ræk dhil ræk kæ pääm kiæ kæ kui, kä muœckæ jæ kæ thök kæl kärœa.

2. Kä mi ci ræk thuuk kæ rèk, bi yiëen dëtkiæn cu thuøl ræi rÿyk, kä bi yiëen dèèt cu niææn nikä?

-Bi kæn cu niææn thöö rÿyk.

3. Kä æ ñu nin yiëen dèèt thöö rÿyk œ?

-Kæ šoo ba dèt tin te ræc gañ.

4. Yecu lötæ ni ñu mëë cæ wèè i æ šän thök pàany kæ kui dèèt œ?

-Yecu lötæ ni šoo æ duœœp mi dè naath jakä tè kæ luàñ kæ kàn lith.

5. Kä dèt Yecu kæ ñaan?

-Kæ kæn tin ñäckæ jæ i duèèrkiæn dè lià nooñ, kä cœl kæn Yecu kæ kui känädiæn lith.

6. Ci thàà nath æ lar i tè šœw kæ thuuk ti ñuan ti dè cöp ni Kuoth ç thuœk ænœ?

-Šèth. Mæmæ æ kac.

7. Kä dè thök thiek riàay Nœah in kæl pàar kæ Yecu id?

-Cèt kæ min tèni thök thiek kæl kärœa kä rièy Nœah, inœ bæ Yecu æ thök thiek kæl kärœa kæ kui tèèkä mi döraar.

-Cèt kæ mëë ci næi tè ci wä ræi riàay kæ thök thiek riàay Nœah in kæl kääñ lith, inœ bæ ñäth kæ Yecu æ jæn bi naath kän duèèri mœ.

8. Kä æ ña æn kuèèl mi kuàl kä näk kä lät ni yäär kärœa mœ?

-Æ Ciæ-tan.

9. Ci Yecu wèè i nhœkæ dëtkæ æ lòn kä æ ñu mi góoræ i dèræ lät kæ kuidiæn?

-Ci Yecu jæ lar i góðræ šoo dèræ dhil liu kæ kuidiæn.

-Cäñ kæl, ci La-dhæ-ræth, min mœ määth Yecu mi cieñ kä Bæ-thæ-ni, tè kæ juèy.

### Kuænæ Jœøen 11:1-6

1-Tämæ tæ kæ wut mi cœali La-dhæ-ræth mi tèkæ juèy. Kä jæn æ raan Bæ-th-æ-ni, rææk Meeri kænæ Mar-tha.

2-Æn Meeri mæmæ, æ jæn ëë yìr Kuäär kæ wäl mi ūuäny kä cöthæ ciokæ kæ miemkæ kä La-dhæ-æ-ræth æ däman min tè kæ juèy.

3-Cu nyieri Yecu nòp, "Kuäär, raandu ëë nhœki tæ kæ juèy."

4-Kä mœe cæ mæmæ liñ, cu Yecu wèè, "Juèy æmæ /cæ bi guut kæ lià. Šèth æni šoo ba ciañ gœøyä Gatä Kuøeth cu puany kæ jæ."

5-Kä Yecu nhœkæ Mar-tha kæ nyiman kænæ La-dhæ-ræth.

6-Kä mœe cæ La-dhæ-æ-ræth liñ tæ kæ juèy cuæ ñöt kæ mi tæ kæ nin ræw kœkiæn.

-Kä mœe ci La-dhæ-ræth tè kæ juèy, cu nyiman ni Mar-tha kæ Meeri Yecu nòp, kæ šoo jæn cieñæ guäth mi nàn kæ Bæ-thæ-ni.

-Æ ū mi ci Yecu jæ lat kæ kui juçç La-dhæ-ræth.

-Ci Yecu wèè æn juèy La-dhæ-ræth /cæ bi guut kæ lià, kä jæn bæ la nyuuth kæ kui puœnyä Kuøeth.

-Kä kæ šoo ci Yecu jæ liñ i ci La-dhæ-æth tæ kæ juèy, cu Yecu ñöt kæ mi tæ guäth in tæ thin kæ nin ræw kœkœiæn.

-Kä mœe ci Yecu jæ liñ i tè La-dhæ-ræth kæ juèy, kä æ ū kùn Yecu wä kä La-dhæ-ræth kæ pýth œ?

-Kæ šoo Yecu góðræ jæ i bæ buœm Kuøeth min la Kään nyuœth.

-Æn Yecu tæ kæ luàñ kæ šoo dèræ La-dhæ-ræth tèk ni guäth mi nàn?

-Juä.

-Kæ kær guäth mi tè thin, cu Yecu ruac kæ jààkæ.

### Kuænæ Jœoen 11:7-8 kænæ 11-16

7-Kä cu Yecu jààkæ jiok, i “Luæcænæ jœw kä, Ju-diæ-ya.”

8-Cukæ wèè, “Lo Ribay,” kæ guààth ëë pay wä cu Ji Juudh æ šœn i dè ji bok kæ dool, kä æn tämæ gòori lœc æn wani?”

11-Kä cu Yecu ñöt kæ mi jiokæ kæ, “Ci määthdan ni La-dhæ-ræth niææn; kä šän bä wä kæ šoo bä jæ wä kér.”

12-Cu jààkæ jæ lœc, “Kuääär, mi cæ niææn, bæ pual bæ.”

13-Kä yecu ruacæ kæ kui liethdæ, kä jààk luætkæ ni tàà nièn ran in wèn.

14-Kä cuæ jæ cu lärkæ æ jœc i, “La-dhæ-ræth cæ liu.

15-Kä kæ kuidun tæth lœcdä kæ šoo /kàn tè æn thœñœ, kæ šoo bia jæ ñäth. Kä æn tämæ wanæ kæ jæ.”

16-Kä cu Tœ-mith min cœali Did-mœth cuæ duæth jààkni tin kœñ jiok, “Wanæ bæ; kæ šoo banæ wä liu kæ jæ kææl.”

-Mëe ci Yecu jààk jiok i banæ lœc kä Ju-diæ-ya, æñu cu jààk dualœ?

-Kæ šoo ci Ji Juudh kä Judia jæ šœn i bikæ Yecu bok kæ dool.

-Kä mëe ci Yecu jààkæ jiok i ci La-dhæ-ræth liu, /kèn jààk Yecu min lötæ ñàc.

-Ci jaak ñàc ni šoo Yecu gòoræ ni šoo bi booth Ji Juudh æ wä näk kæ šoo bæ wä tè kææl kæ La-dhæ-ræth.

-Mæmæ /ciæ jæn min luætkæ æ Yecu.

-Æ ñu mi ci tuœœk mëe ci Yecu kænæ jààkæ luny kä Bæ-thæ-ni?

### Kuænæ Jœoen 11:17-22

17-Kä mëe cæ cöp, cu Yecu La-dhæ-ræth jièk ca jæ köny æ cæ tè nin ñuaan kœkä.

18-Mi jiæy raan kä Jæ-ru-thæ-læm kuæ læ wä kä Bæ-thæ-ni tæ kæ jàl kæ mèèli ræw,

19-kä cu Ji Juudh ti ñuan bèn kæ šoo ba Mar-tha kænæ Meeri bèn bum kæ kui lièth dämandiæn.

20-Kä mëe ci Mar-tha jæ liñ i Yecu æ bëènä, cuæ kac raar kæ šoo bæ wä rom kæ jæ, kä cu Meeri tè cieñ.

21-“Kuääär,” cu Mar-tha Yecu jiok, “Duñ mi ti æn wanæ, /ci dämaar dè liu.

22-Æn tämæ ñäcä jæ i dè Kuoth ji kàm ti diaal tin thieeci.”

-Æ ñu mi ci nyiman La-dhæ-ræth, ni Mar-tha, jæ lar Yecu?

-Ci Mar-tha jæ lar i mi tè Yecu æn wani, /ci La-dhæ-ræth dè liu.

-Mar-tha caaræ ni šoo mi ci Yecu bén æ ñöt La-dhæ-ræth tèekä, dè Yecu La-dhæ-ræth puœnydæ jakä gœa.

-Kä æ ñu mi ci Yecu jæ lär Mar-tha?

Kuænæ Jœoen 11:23-24

23-Kä cu Yecu jæ jiok, “Bi dämuœær rœ nyœk kæ jièc.”

24-Kä cu Mar-tha jæ lœc, “Šän ñäcä jæ bæ rœ nyœk kæ jièc kæ cäñ guutä šœa.”

-Ci Yecu Mar-tha jiok bæ däman ni La-dhæ-ræth nyœk kæ lœc tèekä.

-Tè kæ mi ci Mar-tha luœtdæ ñäc?

-Šèth.

-Mar-tha caaræ ni šoo bi Yecu däman ni La-dhæ-ræth nyœk kæ lœc tèekä kæ cäñ guutä šœa.

-Æ jæn in luœtkæ æ Yecu nun?

-Šèth.

-Kä cu Mar-tha Yecu jiok i ñäcä jæ kæ cäñ guutä bi La-dhæ-ræth rœ nyœk kæ jiææn lith.

-Æ ñu mi luœtkæ æ Mar-tha kæ cäñ guutä mœ?

-Æn cäñ guutä æ cäñ in jœak in ba næi diaal nyœk kæ jiec lith thin.

-Kä kæ cäñ guutä, bi Kuoth næi diaal tè ci liu nyøk kæ jièc lith kæ šoo bikæ cuœñ guäth luøk.

-Kæ cäñ guutä, bi Kuoth næi diaal luk kæ duèèrikiæn tin ca lät.

-Æ ñu mi ci Yecu æ luøc kæ?

Kuænæ Jœoen 11:25a

25-Kä cu Yecu jæ jiok, “Æ šän jièèc nath lith kænæ tèk.

-Æ ñu mi ci Yecu jæ lär Mar-tha?

-Ci Yecu wèè æ šän jièèc nath lith kæ æ šän tèk.

-Yecu jiokæ ni Mar-tha æn šoo æn La-dhæ-ræth /cæ rœ bi näk kæ lièp kæ cäñ guutä šœa.

-Kä æ ñu ci La-dhæ-ræth rœ dè læ näk kæ lièp kæ cäñ guutä šœa mœ?

-Kæ šoo Yecu tæ thin æn wani, Yecu æ jièèc nath lith kæ æ jæn tèk.

-Tè Yecu kæ luàñ kæ šoo bæ nath möc kæ tèk æ cäñ cikæ liu bæ.

-Dè Ciæ-tan kænæ dayiæmnikæ næi tin ci liu nyøk kæ muøc tèk?

-Šèth.

-Dè jààk nhial næi ti ci liu nyøk kæ löc tèèkä?

-Šèth.

-Kä æ ña kärœa dè næi tin ci liu möc kæ tèk œ?

-Æ Yecu min la Kuoth.

-Æ ñu mi ci Yecu æ lar Mar-tha?

Kuænæ Jœøen 11:25b-26

25-Kä cu Yecu wèè, "Rami ñääthä bæ tèk, æ cäñ cæ liu bä;  
26-Rami tèk kä ñääthä /cæ bi mèt liu. Jin ñääthi mæmæ?"

-Ci Yecu wèè næi ti ñäthkæ šä bikæ tèk cäñ cikæ liu bä.

-Kä dè raan tèk idi mi cæ kœñ liu?

-Kä Yecu lötæ ni ñu?

-Ci Yecu wèè rami ñääth jæ /cæ dè mèt liu nhiam Kuøeth, æ cäñ ci riñkiæn liu bä.

-Ci Yecu wèè rami ñääth jæ bi yiëykiæn wä cäñ nhial kä bikæ wä cieñ kææl kæ Kuoth æ cäñ ci riñkiæn liu bä.

-Kä cu Mar-tha Yecu löc idi?

Kuænæ Jœøen 11:27

27—"Juä, Kuäär," cuæ jæ jiok, "šä ñààthä jæ æ jin Keritho, min la Gat Kuøeth, mëë ca lar i bi bèn wii muøœen."

-Æn Martha ñääthæ jæ i Yecu æ Kuoth min la Kään?

-Juä.

-Kä cu Martha nyiman ni Meeri cœl.

Kuænæ Jœøen 11:28-38

28-Kæ kœr kä mëë cæ mæmæ lar, cuæ lœc jœk kä cuæ nyiman ni Meeri wä cœal gèkä. Kä cuæ wèè, "Ci ñiic bèn," "jæn thièècæ ji."

29—"Kä mëë cæ mæmæ liñ, cuæ rœ jiæc kæ pÿth kä wæ kä jæ.

30-Kä tämæ /kèn Yecu ni cöth ræi cieñ, kä tæ cuñä guäth in cikæ rom thin kænæ Martha.

31-Kä cu Ji Juudh tin tè kæael kæ Meeri duèèl, kæ šoo ba jæ bum, kä cu kæn æ mir kæ pýth kæ šoo cæ kac raar, kä cukæ jæ guœœr, diw kæn ni jæ i dœœe wæ pàr guäth muœœen ran.

32-Kä mëë ci Meeri cöp guäth in tè Yecu cuñä cukæ wä rom, kä cuæ rœ yuœr cioknikæ kæ wæ i, “Kuäär, mi ci tè thin æn wanæ ni mëë, /ci dämaar dè liu.”

33-Kä mëë ci Yecu jæ næn päræ, kä æ mäni Ji Juudh tin ci bèn kæ jæ kæael ròtkæ bæ, cu lœcdæ jiæth kæ cu yiëedæ diæær kæ kuidæ.

34-“Cia jæ làth ni?” Cuæ kæ thiec. “Bèr kæ bæ nænæ, Kuäär,” cu kæn æ lœc.

35-Kä cu Yecu wie.

36-Kä cu Ji Juudh wèè, “Nænæ jæ nhœkæ jæ æ lòn!:“

37-Kä cu thààthkiæn wèè, mëë cæ wän raami cœur læp /cæ jæ dè luän æn šoo dèræ tèkdæ gañ thin?”

38-Kä cu Yecu, lœcdæ jiath, kä cuæ wèè wanæ wii kœkä.

-Kä æ ſnu cu Yecu pàr œ mëë cæ cöp wii kœkä kunyä La-dhæ-ræth?

-Ci Yecu lœcdæ jiath min cæ naath næn pärkæ.

-Jiæth lœc Kuœth kæ šoo tè šœw kæ duer wic muœœen.

-Jiæth lœc Kuoth kæ šoo te šœw kæ lià wic muœœen.

-Mi ci naath tè kæ riæk la, jiæth lœc Kuœth.

-Mi ci naath tè kæ juàth la, jiæth lœc Kuœth.

-Kä æ ſnu mi ci Yecu æ lär naath?

#### Kuænæ Jœœen 11:39-44

39-“Wuœcæ päm thöö kœkä,” cuæ wèè. “Kä lo Kuäär,” cu Martha wèè, min la nyiman raamin ci liu, “kä kæ jæn guààth æ mæ ci mundæ ku thuñ ſnuäny, kæ šoo cæ tè kæ nin dàñ ſnuaan.”

40-Kä cu Yecu wèè, “Šän /kànæ lär ji mi ñàthi, bi gœœey puœnyä Kuœth næn?”

41-Kä cu kæ päm wöc. Kä cu Yecu nhial liæc kæ cuæ wèè, “Guä, ci lär tÿth lœaac kæ šoo ci šä liñ.

42-Šän ñàcä jæ kæ šoo la liñi šä ni ciañ, kæ latä mæmæ kæ kui nææni tin tè cuñä tämæ. kæ šoo ba jæ ñääth æn šoo ci šä

jàk."

43-Kä mëë cuæ mæmæ lat, cu Yecu ciot kæ jœw mi diit, "La-dhæ-ræth bér raar!"

44-Kä cu ram min ci liu käny raar, kæ ca tètkæ kænæ ciokæ rith kæ bieeni, "Wöcæ bièèni kunyä puæcenydæ kæ jakæ jæ kæ wä."

-Æ ñu mi ci Yecu jæ lät?

-Ci Yecu cuæñ thöö kækä , kæ cuæ La-dhæ-ræth ciool raar lith.

-Ci La-dhæ-ræth rœ jiæc lith?

-Juää.

-Kä æ ñu ci Yecu tè kæ luàñ kæ šoo bæ La-dhæ-ræth jiæc lith œ?

-Kæ šoo Yecu æ jæn cak tèk œ.

-Kä æñu ci Yecu jæ car i bæ La-dhæ-ræth jiæc lith œ?

-Kæ šoo góòr Yecu jæ i bi næi diaal æ ñàc i buæm Kuøeth tæ kæ luàñ.

-Æ ñu mi ci naath æ lat kæ kør kæ mëë ci Yecu La-dhæ-ræth jiæc lith?

#### Kuænæ Jœøen 11:45-48

45-Kæ kør kæ mëë ci Ji Juudh Meeri guil, cuæ min ci Yecu æ lät næn, kæ cu kæn æ ñäth.

46-Kä cu thààñkiæn wä kæ Ji Pÿ-ræ-thith kæ cuæ kæ wä lär mëë ci Yecu æ lät.

47-Kä cu kuäär palä min diit kænæ Ji Pÿ-ræ-thith bèn duøel kæ Thÿn-aed-rin. "Kæ kœn lätñæ ni ñu?" Cuæ ro thiec. "Tämæ wut æ mæ lätæ nyuuthni ti gàykæ naath.

48-Mi canæ jæ pàl wä kæ jæn tåà æmæ, bi næi diaal jæ ñäth, kæ bi Ji Rom kœn cu wöc guàthnikœn kæ ba ji roolan cu pæc."

-Kæ kæ šoo ci Yecu La-dhæ-ræth jiæc lith, cuæ tèè kæ thàà nath ti ca Yecu ñäth æ la Kuoth mi Kään.

-Kæ kæ šoo ci Yecu La-dhæ-ræth jiæc lith, cuæ tèè kæ thàà naath ti ci wä, kæ wa näk Yecu wä car.

-Kæ ñaani ti górkæ näk Yecu tœ?

-Æ kuääär palä min diit kænæ Ji Pÿ-ræ-thith.

-Æña mi bòòth kuääär palä kænæ Ji Pÿ-ræ-thith kæ šoo ba Yecu näk?

-Æ Ciæ-tan.

-Kä æ ñu góòr kuääär palä min diit kænæ Ji Pÿ-ræ-thith näk Yecu œ?

-Kæ šoo kæ næi ti jiäk.

-Kä kæ šoo liñ kæn ni Ciæ-tan kä lòk kæn Yecu.

-Æ ña mi góòri i bi liñ? Æ Ciæ-tan kiæ Yæcu?